



Braunschweig – 23. Januar 2025

# Soziale Stadt – Donauviertel

40. Sitzung des Runden Tisches

# Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Mitteilung aus dem Quartiersmanagement
3. Verfügungsfonds Nr. 64: „Sport macht Spaß“
4. Mitteilung aus der Verwaltung
5. Verschiedenes
6. Termine

# Bericht aus dem Quartiersmanagement

## Themen



### Rückblicke:

- Verfügungsfondsprojekt „Mit Farbe und Spaß“ im Kulturpunkt West
- Verfügungsfondsprojekt „Musikkiste ohne Grenzen“ im Treffpunkt Am Queckenberg
- Ausstellungseröffnung „Mein Donauviertel II“

### Ankündigungen:

- Treffen zum Thema „Nachhaltigkeit, Gesundheit und Müll“ am 5. Februar 2025
- Outdoor-Sprechstunde am 19. März 2025

# Start des Projekts „Mit Farbe und Spaß“ am 13. Januar 2025

- Maic Ullmann bietet einmal wöchentlich einen freien Kreativraum zum Malen, Zeichnen, Gestalten und Ausprobieren
- Immer montags von 18:00-20:00 Uhr im Kellergeschoss des Kulturpunkts West
- Alle Erfahrungsstufen sind willkommen!
- Veranstaltung ist kostenfrei, Materialien werden gestellt



Bildquellen:  
BauBeCon  
Sanierungsträger  
GmbH

# Musikprojekt „Musikkiste ohne Grenzen“

- Interkultureller Vormittag mit Bastel-, Sing-, Tanz- und Spielangebot zur Förderung von Musikalität und zum Kennenlernen von Musik und Rhythmen aus aller Welt
- Veranstaltung am Samstag, 17. Januar 2025, im Treffpunkt Am Queckenberg
- Neun Kinder im Alter von 3 bis 7 Jahren nahmen mit ihren Eltern teil
- Honorare, Raummiete und Materialien durch den Verfügungsfonds gefördert
- Wiederholung/Fortsetzung des Projekts erwünscht



Bildquellen: BauBeCon Sanierungsträger GmbH

# Ausstellungseröffnung „Mein Donauviertel II“ am 18. Januar 2025 im Kulturpunkt West



Bildquellen: BauBeCon Sanierungsträger GmbH

- Ergebnispräsentation des von zwei Workshops begleiteten Fotoprojekts „Mein Donauviertel II“
- Ausstellung bis zum 28. Februar 2025 im Foyer des Kulturpunkt West
- Zusätzlich: Postkarten mit fünf eingereichten Bildern zur kostenfreien Mitnahme
- Fünf Personen haben Bilder eingereicht
- Zehn Personen besuchten die Ausstellungseröffnung
- Allgemein erhielt das Projekt wenig Resonanz, aber großer Einsatz einzelner Personen

# Ankündigungen

- Vernetzungs- und Planungstreffen am 5. Februar 2025 um 10:00 Uhr zum Thema „Nachhaltigkeit, Gesundheit und Müll“ im Netzwerkverbund im Treffpunkt Am Queckenberg
- Organisiert von Kerstin Born (Nibelungen-Wohnbau-GmbH) und Quartiersmanagement Donauviertel
- Aktion für Kinder und Jugendliche soll geplant werden
- Gleichzeitig Brainstorming über bessere Mülltrennung in den Haushalten des Quartiers



Bildquelle: BauBeCon Sanierungsträger GmbH

# Verfügungsfonds

- Antrag mit Einholung einer Empfehlung des Runden Tisches
- Antragssteller: POLDEH e. V.
- Projekt: „Sport macht Spaß für Jung und Alt, Folgeantrag“
- Intergenerationales Bewegungsprojekt, Gesundheitsförderung und Integration im Fokus
- Start: 1. Februar 2025
- Ende: 31. Dezember 2025
- Es werden 1622 Euro für Raummiete und Honorare der Übungsleitung beantragt (47 Termine à 2 Stunden)





## Hallo • Cześć • Привет Donauviertel!

DONAUVIERTEL

### Bastelaktion: Kinder aus dem Quartier holen den Herbst ins Donauviertel

- **Zajęcia warsztatowe: dzieci z Donauviertel zapraszają jesień na osiedle!**
- **Рукоделие: Дети из Donauviertel приветствуют осень в квартале!**

Liebe Bewohnerin, lieber Bewohner,

immerhin ein paar Tage gab es ihn in diesem Jahr, den goldenen Herbst mit Sonnenschein, bunten Blättern und milden Temperaturen. Dass auch Sturm, Nebel und trübe Tage zum Jahresende dazugehören, nimmt man, gestärkt durch Spaziergänge durch raschelndes Laub in der tiefstehenden Sonne, doch noch eher in Kauf. Ein kleiner Sturm ist zumindest den Drachenfreundinnen und -freunden unter uns auf freien Feldern willkommen. Und je ungemütlicher es draußen ist, desto mehr lädt ein wohliges, warmes Wohnzimmer zum Entspannen ein. Noch mehr Wohlfühlatmosphäre entsteht, wenn das Zimmer oder gleich die ganze Wohnung durch niedliche Herbst-Basteleien aufgehübselt wird.

Da kam der Bastelnachmittag am 24.10.2024 im Quartiersbüro der Vonovia SE genau richtig! Kinder konnten in gemüthlicher Atmosphäre Drachen gestalten und Fensterbilder, Kastanien-Gesichter, Teelicht-Gläser und allerlei andere herbstliche Dinge basteln und verzieren. Hilfestellung leisteten dabei Vonovia-Quartiersmanagerin Julia Härtel mit ihrem Team sowie „Soziale Stadt - Donauviertel“-Quartiersmanagerin Katharina Kilburger.

Zehn Kinder waren an diesem Nachmittag dabei, lebten sich kreativ mit Schere, Farbe und Klebstoff aus und freuten sich über die herbstliche Nachbarschaftsaktion. Die kunstvoll bemalten Drachen sollten nicht lange auf ihren Einsatz warten, schließlich stand am 27.10.2024 schon das beliebte Weststädter Drachenfest auf dem Programm.

Für das Quartiersmanagement sind diese Nachmittage nicht nur für die kreative Ader gut, sondern auch, um mit den Kindern ins Gespräch zu kommen: Wie finden sie ihr Quartier? Wo spielen sie gern? Was wünschen sie sich? Und gleichzeitig können die Kinder von neuen oder geplanten Spiel- und Aufenthaltsmöglichkeiten im Donauviertel erfahren. Immerhin fußläufig befinden sich seit einigen Wochen zum Beispiel drei Hängematten im Hochspannungspark, die zumindest bei gutem Wetter zum sanften Schaukeln und Entspannen einladen. Die Hängematten wurden in einer Bürgerbeteiligung von jungen Menschen aus Ideen und Wünschen für den Hochspannungspark genannt.

Im nächsten Jahr werden weitere Bauarbeiten im Park beginnen, um ihn für alle Menschen im Quartier attraktiver zu machen. An diesem Nachmittag waren jedenfalls alle Kinder froh, sich bei Knabberien und Getränken drinnen künstlerisch betätigen zu können und viel Herbststimmung mit nach Hause zu nehmen!



Alle Fotos: BauBeCon Sanierungsträger GmbH

### Nachbarschaft: Chancen und Herausforderungen im Quartier

- **Sąsiedztwo: szanse i wyzwania dla osiedla.**
- **Соседи: возможности и проблемы в квартале!**

Zum Jahresende gibt es oftmals Raum zur Reflexion und zur Erinnerung an schöne Aktionen im Jahr. 2024 bescherte dem Donauviertel einige schöne Projekte und Dinge. So konnten über Städtebaufördermittel bzw. über den Verfügungsfonds unter anderem zwei neue Fassadenkunstwerke und einige Veranstaltungen wie Bürgerbeteiligungsaktionen und Workshops finanziert werden. Zuletzt hielten drei Hängematten



im Hochspannungspark Einzug. Die Kinder des Kinder- und Teenyklubs „Weiße Rose“ hatten sich diese für den Grünzug gewünscht. Weitere Dinge werden in nächster Zeit im Park realisiert werden. Aber auch die schlechten Aspekte der Nachbarschaft sollten nicht außer Acht gelassen werden. So liegt im

Quartier viel Müll herum, achtlos weggeworfen oder systematisch in ruhigen Ecken entsorgt. Im neuen Jahr wird das Quartiersmanagement hierzu die ein oder andere Aktion planen, um für das Thema Umweltschutz und Vermüllung zu sensibilisieren.

Fest steht: Nachbarschaften sind lebendig und stets im Wandel. Wo Menschen aufeinander treffen, entsteht viel Gutes, aber auch Konflikte. Kontrovers war deshalb auch das Thema der diesjährigen „Weststadtwoche“ vom 4. - 7. November 2024. Zum Thema „Nachbarschaften in der Weststadt: Chancen und Herausforderungen“ durfte das Quartiersmanagement am 7. November an einer Podiumsdiskussion in der Mensa der Grundschule Ilmenaustraße teilnehmen. Gemeinsam mit fünf Mitstreiterinnen und Mitstreitern und den Gästen wurde über Nachbarschaftstreffpunkte und deren Angebote, Vertrauen und Potentiale von Nachbarschaft, aber auch über Fremdenfeindlichkeit, Einsamkeit, Krimi-nalität und Veränderungen in Quartieren diskutiert. Das Fazit des Abends: Toleranz und Verständnis für einander und Räume für wirkliche Begegnungen abseits von Hausfluren sind essenziell für ein positives Klima. **Haben Sie Gedanken zu diesem Thema? Schreiben Sie gern eine E-Mail oder kommen Sie in die Quartiers-Sprechstunde.** Ich freue mich auf Sie! Für die anstehende Weihnachtszeit und den Jahreswechsel wünsche ich Ihnen jetzt erstmal ein paar ruhige Tage, erholsame Stunden, Gesundheit und dass Sie Ihre Pläne 2025 in die Tat umsetzen können!



■ **Sprechstunden** ■ **Punkt konsultacyjny**  
■ **Часы приема**

Im Treffpunkt Am Queckenberg  
Am Queckenberg 1A, 38120 Braunschweig

Dienstag: 15:00 - 18:00    Mittwoch: 10:00 - 13:00

**Termine** ■ **Terminy** ■ **Даты**

Winterzauber	6. Dezember 2024, 15:00 Kulturpunkt West
Runder Tisch	23. Januar 2024, 17:00 Treffpunkt Am Queckenberg

Für die Inhalte dieser Doppelzettel ist die BauBeCon Sanierungsträger GmbH als Beauftragte der Stadt Braunschweig verantwortlich.

Kontakt: Quartiersmanagement „Soziale Stadt - Donauviertel“  
E-Mail: [381burg@baubeconsanierung.de](mailto:381burg@baubeconsanierung.de)  
Tel.: 0537-3513440



DONAUVIERTEL

## Hallo · Cześć · Привет Donauviertel!

### Rückblick: Adventsbasteln im Treffpunkt Am Queckenberg

- **Recenzja: Warsztaty adwentowe w Treffpunkt Am Queckenberg**
- **Обзор: Рождественские поделки в Treffpunkt Am Queckenberg**

Liebe Bewohnerin, lieber Bewohner,  
das Quartiersmanagement „Soziale Stadt - Donauviertel“ wünscht Ihnen ein gesundes und fröhliches neues Jahr! Hoffentlich werden wir uns auch in diesem Jahr bei Veranstaltungen in und um das Donauviertel begegnen und uns austauschen. Eine schöne Veranstaltung des Vereins Stadtteilentwicklung Weststadt e. V. bildete am 28. November 2024 einen krönenden Abschluss der zahlreichen Gemeinschafts-Aktionen, an denen sich das Quartiersmanagement beteiligen durfte. Zum weihnachtlichen „Kranzbasteln“ kamen 20 Menschen im Treffpunkt

Am Queckenberg zusammen, um bei Glühpunsch und Weihnachtsgebäck ein paar schöne Stunden mit dem Gestalten von Weihnachtsdekoration zu verbringen. So viele schöne Gestecke und Kränze sind entstanden, dass so manches Floristikgeschäft neidisch werden könnte. Ob bunt oder minimalistisch, jeder konnte seinen Vorlieben gerecht werden. Violetta Lenz und Natalia Serbynowska standen mit praktischen Tipps zur Seite. Das üppige und vielseitige Material wurde vom Verein bereitgestellt und



Alle Fotos: BaueCon Sanierungsträger GmbH

Über den Verfügungsfonds aus dem Fördergebiet „Soziale Stadt - Donauviertel“ finanziert. Wir hoffen, dass die farbenfrohen Adventsbasteleien und die Erinnerung an den geselligen Nachmittag noch bis ins neue Jahr hinein Freude gestiftet haben. Wer wissen will, welche Aktionen, an denen der Verfügungsfonds beteiligt ist, im neuen Jahr anstehen, kann sich auf der nächsten Seite informieren.

Falls Sie Ideen für Projekte oder Anschaffungen im Quartier haben, die der Bewohnerschaft zugute kommen könnten, sprechen Sie mich gerne in der Quartierssprechstunde oder per Telefon oder E-Mail an! Die Kontaktdaten finden Sie im roten Kasten.

### Winterzauber und Ausstellungseröffnung im Kulturpunkt!

- **Zimowa magia i otwarcie wystawy w Kulturpunkt West**
- **Зимнее волшебство и открытие выставки в Kulturpunkt West**

Einen wunderschönen Nachmittag verlebten Kinder und Erwachsene beim „Winterzauber“ am 6. Dezember 2024 im Kulturpunkt West (KPW). Das Team des KPW, des Kinder- und Teenyklubs „Weiße Rose“ (KTK) und das Quartiersmanagement luden zu einem gemütlich-kreativen Nachmittag, der alle Sinne winterlich ansprach und entzückte. Es wurde winterlich gebastelt und gemalt, leckere Kekse wurden dekoriert und genascht, Schneebälle in Form von Wattebauschen wurden um die Wette geworfen, die Kinder des KTK sangen Weihnachtslieder mit Gitarrenbegleitung, auf der Terrasse spendete ein Feuer Licht und Wärme und nicht zuletzt sorgte Schauspieler Andreas Jäger mit seiner Lesung im Saal des KPW vor rund 30 Zuhörerinnen und Zuhörern aller Altersklassen für extra besinnliche Stimmung!



Foto: BaueCon Sanierungsträger GmbH

**Fotoprojekt „Mein Donauviertel II“:**  
Einladung zur Ausstellungseröffnung im Kulturpunkt West

**Wann:** Freitag, 17. Januar 2024, 17:00 Uhr  
**Wo:** Foyer des Kulturpunkt West, Ludwig-Winter-Straße 4, 38120 Braunschweig  
**Was:** Menschen aus dem Donauviertel zeigen „Ihr Quartier“ fotografisch in allen Facetten!

Mit Postkarten-Aktion: Geben Sie dem Donauviertel!

Weitere Informationen beim Quartiersmanagement Donauviertel per E-Mail an [kultpunkt@baueconsanierung.de](mailto:kultpunkt@baueconsanierung.de) oder telefonisch unter 0531 55 7982228.

### Musik aus aller Welt für Kinder von 4-8 Jahren im Quartier!

- **Muzyka z całego świata dla dzieci w wieku 4-8 lat w naszym osiedlu!**
- **Музыка со всего мира для детей с 4 до 8 лет в микрорайоне!**

Gemeinsam singen, gemeinsam Spaß haben und dabei viel über Musik und andere Kulturen lernen: Das geht für interessierte Kinder am 18. Januar 2025 im Treffpunkt Am Queckenberg! Alle Informationen können Sie dem Plakat entnehmen!

**Musik ohne Grenzen**  
Ein Blick auf die große Welt

Eine musikalische Reise für Kinder ab 4 Jahren

Kinder können aus den verschiedensten Teilen der Welt nach Braunschweig. Wir werden sie diesmal auf einer musikalischen Reise mitnehmen.  
Durch Singen, Musizieren, Spielen und Tanzen können sie die Welt der Kinder aus anderen Kulturen erleben. Sie hören bekannte Lieder in fremden Sprachen, besuchen eine Theater- und Kunst- und Tanz- und Theater-Produktion oder lernen die Musik- und Tanz- der Kinder kennen.  
Das gemeinsame Musizieren und der spielerische Blick in die große, weite Welt machen allen Kindern viel Freude.

**Wo:** Treffpunkt Am Queckenberg  
Am Queckenberg 1A,  
38120 Braunschweig  
**Wann:** 16. Januar 2025, 10 - 12 Uhr  
**Leitung:** Luclana Marquardt-Kraft

Anmeldung und weitere Informationen unter:  
[kultpunkt@baueconsanierung.de](mailto:kultpunkt@baueconsanierung.de) oder unter  
0531 55 7982228  
Das Projekt wird gefördert durch die Verfügungsfonds aus dem Fördergebiet „Soziale Stadt - Donauviertel“

■ **Sprechstunden** ■ **Punkt konsultacyjny**  
■ **Часы приема**

im Treffpunkt Am Queckenberg  
Am Queckenberg 1A, 38120 Braunschweig

Dienstag: 15:00 - 18:00    Mittwoch: 10:00 - 13:00

**Termine** ■ **Terminy** ■ **даты**

Ausstellungseröffnung „Mein Donauviertel“ 17. Januar 2025, 17:00 Uhr  
Foyer des Kulturpunkt West

„Musik ohne Grenzen“ 18. Januar 2025, 10:00 Uhr  
Treffpunkt Am Queckenberg

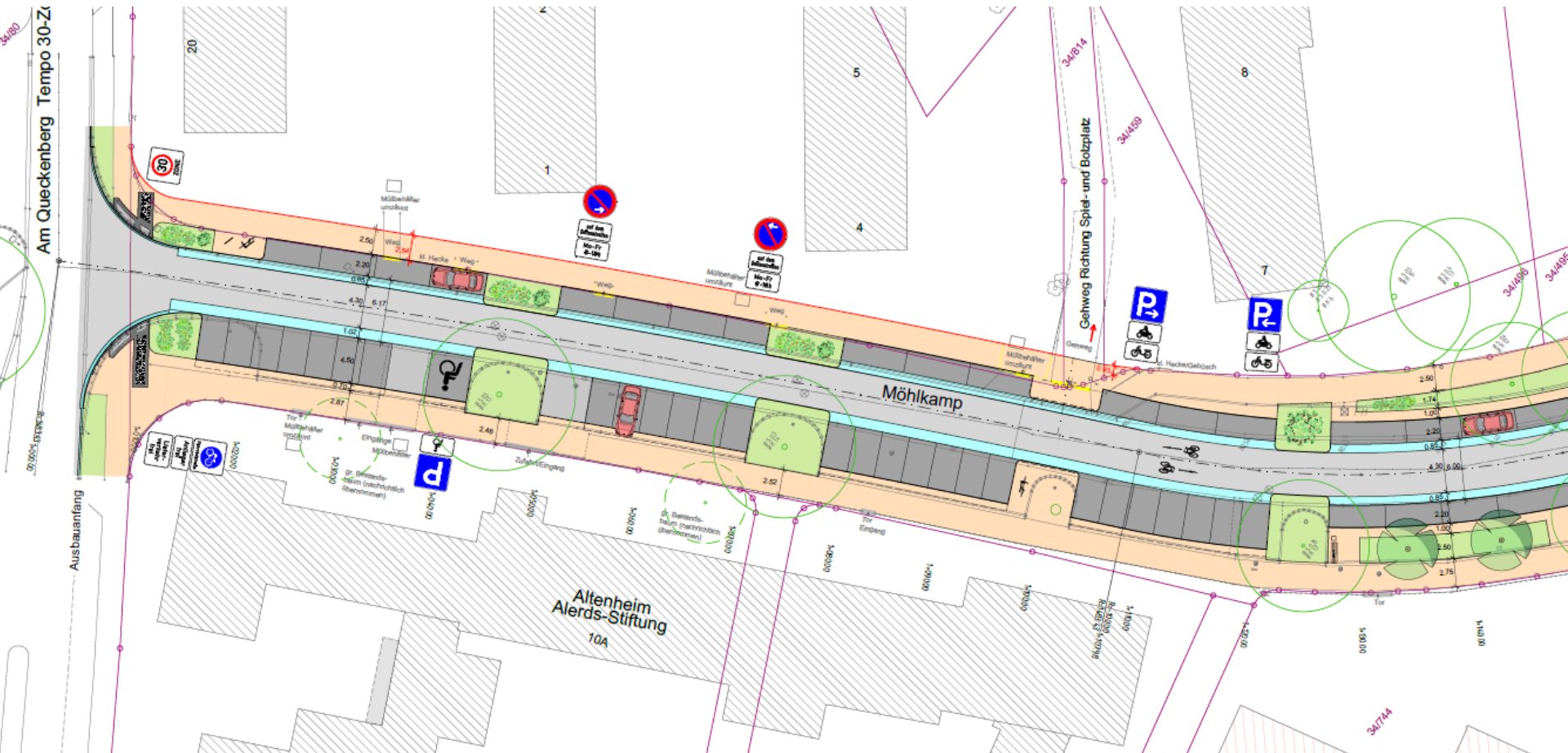
Runder Tisch 23. Januar 2025, 17:00  
Treffpunkt Am Queckenberg

Für die Inhalte dieser Doppelseite ist die BaueCon Sanierungsträger GmbH als Beauftragter der Stadt Braunschweig verantwortlich.  
Kontakt: Quartiersmanagement „Soziale Stadt - Donauviertel“  
E-Mail: [kultpunkt@baueconsanierung.de](mailto:kultpunkt@baueconsanierung.de)  
Tel: 0531 55 7982228

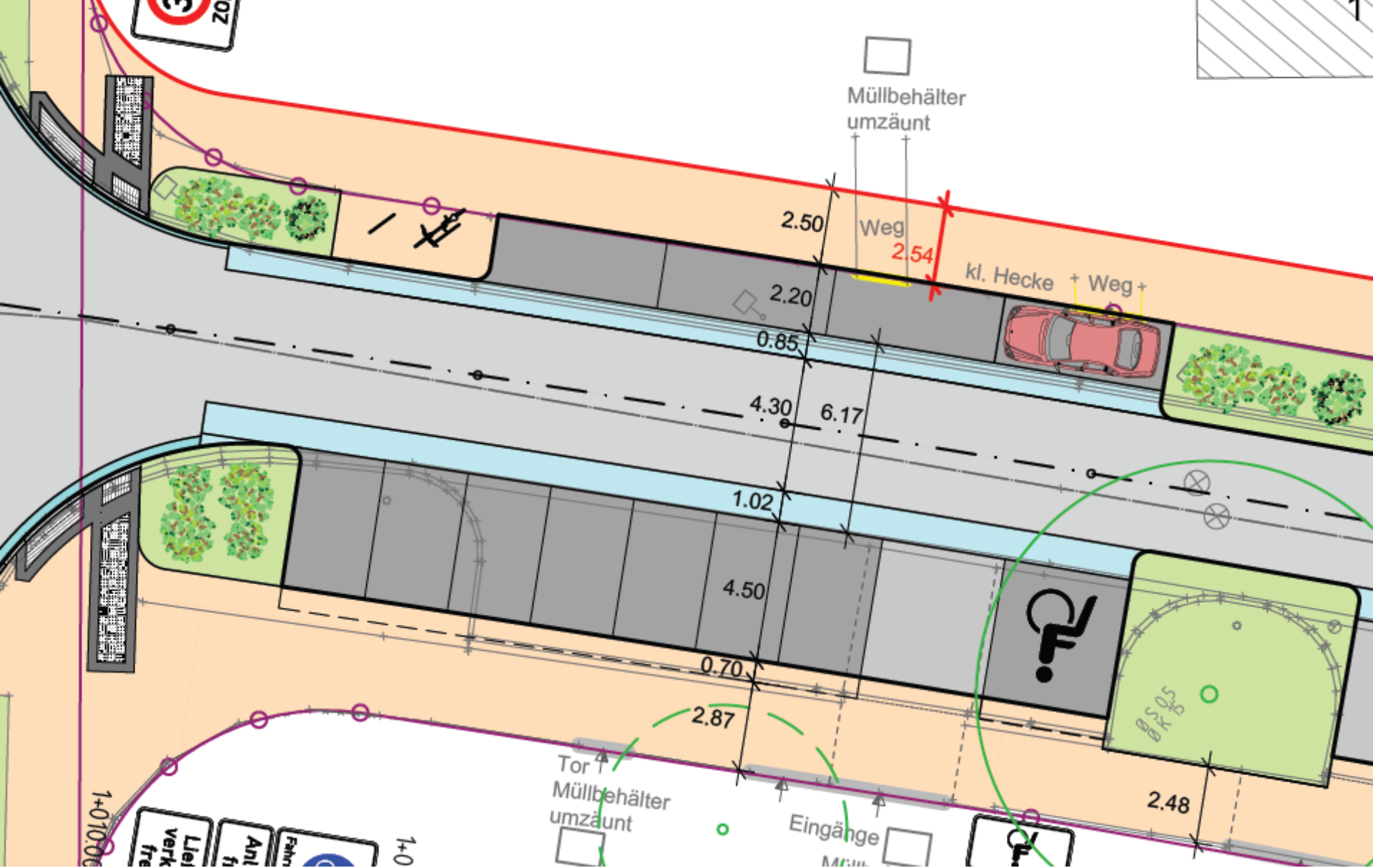




# Mitteilungen der Verwaltung Straßensanierung Möhlkamp



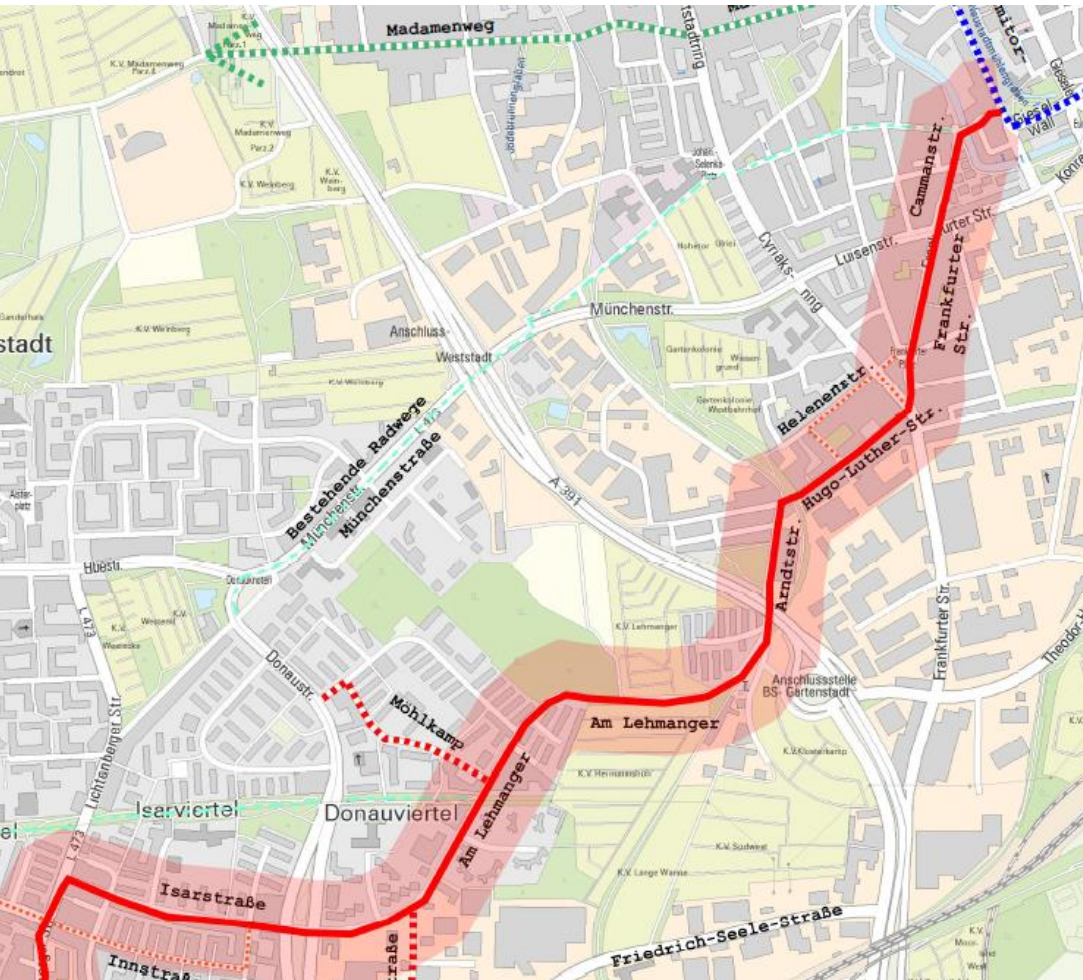
Bürgerbeteiligung zur Straßenumgestaltung im 1. Quartal 2025 geplant



Grundstücksankauf | Taktile Gehwegplatten | Zubringer Veloroute

# Mitteilungen der Verwaltung

## 3. Veloroute



- Im Ausschuss für Mobilität, Tiefbau und Auftragsvergaben mit Änderungen beschlossen worden
- SBR310 bittet um Prüfung folgender Varianten (Korridore):
- Am Hohen Tore - Broitzemer Straße - 1a - Juliusstraße - Helenenstraße - C.F. Krull - Str. - Hugo-Luther Straße
- Am Hohen Tore - Broitzemer Straße - Pippelweg - Emsstraße

# Verschiedenes

---

## Runder Tisch

## Stadtbezirksrat 221

**06.03.2025 (Donnerstag)**

12.03.2025 (Mittwoch)

**17.04.2025 (Donnerstag)**

23.04.2025 (Mittwoch)

**28.05.2024 (Mittwoch!)**

04.06.2025 (Mittwoch)

**21.08.2025 (Donnerstag)**

27.08.2025 (Mittwoch)

**06.11.2025 (Donnerstag)**

12.11.2025 (Mittwoch)

**08.01.2026 (Donnerstag)**

14.01.2026 (Mittwoch)

---



# Termine

Datum und Uhrzeit	Veranstaltung
17.1. - 28.2.2025	Ausstellung „Mein Donauviertel II“ im KPW
05.02.2025 10:00 Uhr	Aktionstreff „Nachhaltigkeit, Gesundheit und Müll“ Treffpunkt Am Queckenberg
06.03.2025 17:00 Uhr	Runder Tisch Treffpunkt Am Queckenberg



Donauviertel

Braunschweig  
Löwenstadt



**Vielen Dank für die  
Aufmerksamkeit!**

**Stadt Braunschweig**  
Fachbereich Stadtplanung und Geoinformation  
Abteilung Stadterneuerung

Platz der Deutschen Einheit 1  
38100 Braunschweig